# REPUBLIKA SLOVENIJA

**MINISTRSTVO ZA FINANCE**



# FINANČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE

**PODATKI O DAVČNEM ZAVEZANCU: / DATA ABOUT THE TAXPAYER:**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ime in priimek davčnega zavezanca – nerezidenta / Full name of the taxpayer – non-resident)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(podatki o bivališču: naselje, ulica, hišna številka / Data about residence: town, street, number of the building)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(poštna številka, ime pošte / Postal code, name of the post office)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(država / Country) (elektronski naslov / Email address)

 **Davčna številka / Tax number:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|   |   |   |   |   |   |   |   |

**ZAHTEVEK / CLAIM**

**za uveljavljanje višjih normiranih stroškov ali dejanskih stroškov nerezidenta -**

**nastopajočega izvajalca ali športnika / for exercising higher lump-sum expenses or actual expenses of non-resident entertainer or sportsperson**

V Sloveniji nimam poslovne enote in uveljavljam (ustrezno označite eno izmed možnosti (x)) / I have no bussiness unite in Slovenia and claim (mark one option (x)):

□ višje normirane stroške / higher lump-sum expenses (izpolniti točko / fill in 1, 2, 3 in 4)

□ dejanske stroške / actual expenses (izpolniti točko / fill in 1,2, 3 in 5)

1. **PODATKI O PLAČNIKU DAVKA / DATA ABOUT THE PAYER OF TAX**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ime in priimek oziroma naziv plačnika /**  **Full name of the payer**   | **Naslov oziroma sedež plačnika**  **(naselje, ulica, hišna številka, pošta) /**  **Address or seat of the payer (town, street, number of the building, post office)**   |  **Davčna**  **številka / Tax number**   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |

1. **PODATKI O AKTIVNOSTI V ZVEZI S KATERO UVELJAVLJA VIŠJE NORMIRANE STROŠKE ALI DEJANSKE STROŠKE**

**/ DATA ABOUT ACTIVITIES IN CONNECTION WITH WHICH THIS PERSON EXERCISES HIGHER LUMP-SUM EXPENSES OR ACTUAL EXPENSES**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Opis aktivnosti / Description of activities**   | **Pravna podlaga**  **/ Legal base**   | **Datum ali obdobje opravljanja aktivnosti**  **/ Date or period of performing activities**   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |

1. **PODATKI O PREJETEM DOHODKU NEREZIDENTA - NASTOPAJOČEGA**

**IZVAJALCA ALI ŠPORTNIKA / DATA ABOUT RECEIVED INCOME OF NONRESIDENT ENTERTAINER OR SPORTSPERSON**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Datum izplačila dohodka / Date of income payment**   | **Dohodek (v EUR) / Income (in EUR)**   | **Znesek normiranih stroškov (v EUR) /**  **Amount of lumpsum expenses** **(in EUR)**   | **Davčni odtegljaj (v**  **EUR) / Withholding tax (in EUR)**   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |

1. **PODATKI O IZPOLNJEVANJU POGOJEV NEREZIDENTA ZA VIŠJE NORMIRANE STROŠKE / DATA ABOUT FULFILLMENT OF CONDITIONS OF NON-RESIDENTS**

**FOR LUMP-SUM EXPENSES**

V davčnem letu pred davčnim letom prejema (izplačila) dohodka (ustrezno označite eno izmed možnosti (x))/ In the tax year before the tax year of received income (mark one option (x)):

□ prihodki iz dejavnosti, ugotovljeni po pravilih oziroma predpisih države rezidentstva ne presegajo 50.000 eurov / income from operations as determined under accounting rules of country of residence, does not exceed 50,000 euros,

□ prihodki iz dejavnosti, ugotovljeni po pravilih oziroma predpisih države rezidentstva ne presegajo 100.000 eurov in je bila v okviru opravljanja dejavnosti zavezanca po pravilih oziroma predpisih države rezidentstva obvezno zavarovana vsaj ena oseba za polni delovni čas, neprekinjeno najmanj pet mesecev / income from operations as determined under accounting rules of country of residence, not exceeding 100,000 euros and was the person in accordance with the law governing pension and disability insurance, compulsory insured for at least one person full time, continuously for at least five months.

1. **PODATKI O DEJANSKIH STROŠKIH NEREZIDENTA - NASTOPAJOČEGA IZVAJALCA ALI ŠPORTNIKA / DATA ABOUT ACTUAL EXPENSES OF NONRESIDENTS ENTERTAINER OR SPORTSPERSON**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Zap.** **št. /**  **No.**   | **Razčlenitev dejanskih stroškov (opis) /** **Breakdown of actual expenses (description)**   | **Znesek (v EUR) / Amount (in EUR)**   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |
|   |   |   |

1. **PODATKI O TRANSAKCIJSKEM (OSEBNEM) RAČUNU / DATA ABOUT THE TRANSACTION (PERSONAL) ACCOUNT**

Preveč plačani davčni odtegljaj mi vrnite na transakcijski (osebni) račun, št. / Please return the overpaid withholding tax on my transaction (personal) account, no.  **\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_**  \* \* \* \* \*

1. **PRILOGE** (popis dokumentov in računov, ki jih zavezanec prilaga k zahtevku) / Documents enclosed (list of documents and invoices, enclosed with the claim by taxpayers)

1. 2. 3.

4.

 V/na/Location \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,dne/Date\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (podpis zavezanca/taxpayer's signature)